

D o d a t o k č . 1

k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – denný stacionár, centrálne číslo zmluvy 479/2023, zo dňa 13.6.2023 uzatvorený podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“)

(ďalej iba „**dodatok**“)

medzi:

MESTO TRNAVA

adresa/sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava
IČO: 00313 114
v zastúpení: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta
bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
(ďalej len „**poskytovateľ**“ alebo „**Mesto Trnava**“)

a

Spoločnosť pre zmysluplný život, denný stacionár AUTIsvet

adresa/sídlo: Ulica Odbojárska 1986/25, 917 01 Trnava
IČO: 50 540 653
v zastúpení: Mgr. Sylvia Záhorová, štatutárny zástupca
bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
(ďalej len „**príjemca**“ a spolu s poskytovateľom ďalej ako „**zmluvné strany**“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ a príjemca uzatvorili dňa 13.6.2023 podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o sociálnych službách“) Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – denný stacionár s centr. č. 479/2023 (ďalej iba „zmluva“), ktorej predmetom je poskytnutie finančného príspevku a úprava podmienok jeho poskytnutia Mestom Trnava príjemcovi - neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby na prevádzku poskytovanej sociálnej služby vo verejnom záujme v súlade s § 72, s § 75 a s § 77 ods. 8 písm. a) zákona o sociálnych službách, so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).

Čl. II

Pozmeňujúce ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

1. V článku II zmluvy sa ods. 3 mení nasledovne:

„V súlade s ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy poskytne poskytovateľ príjemcovi finančný príspevok v celkovej výške **9 980,46 eura** (slovom deväťtisícdeväťstoosemdesiat eur štyridsaťšesť centov) na úhradu prevádzkových výdavkov, resp. nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby v období od 1.1.2023 do 31.12.2023 pre sedem klientov a v období od 4.9.2023 do 31.12.2023 pre osem klientov (príloha č.3 dodatku) s trvalým pobytom mesta Trnava.“

2. Príloha č. 3 zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

3. V článku II zmluvy sa ods. 5 mení nasledovne:

„Poskytovateľ poskytne finančný príspevok príjemcovi prevodom na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy nasledovne:

- a) za 1. polrok 2023 vo výške **4 846,81 eur** do pätnástich dní od podpísania tejto zmluvy,
- b) za 2. polrok 2023 vo výške **5 133,65 eura** do pätnástich dní od podpísania tohto dodatku.“

Čl. II **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné články zmluvy, neupravené týmto dodatkom, zostávajú nezmenené a v platnosti.
2. Vzťahy týmto dodatkom priamo upravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich platných predpisov.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Dodatok je záväzný tiež pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
5. Tento dodatok sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z toho príjemca obdrží jeden dodatok a Mesto Trnava dva dodatky.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že dodatok bol uzavretý podľa ich právnej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojim podpisom potvrdzujú.
7. Dodatok bol zverejnený dňa

V Trnave, dňa

V Trnave, dňa

JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Mgr. Sylvia Záhorová
štatutárny zástupca

